



# Eisbericht Nr. 110

## Amtsblatt des BSH

Jahrgang 96

Nr. 110

Friday, 05.05.2023

1

### Übersicht

In den Schären der Bottenwiek kommt im Norden bis 60 cm dickes Festeis und im Süden morsches Festeis vor. Auf See befindet sich im Norden und Süden offenes Wasser mit vereinzelt Schollen. Im zentralen Bereich um 64°30'N, 23°O treibt zumeist sehr dichtes, bis 60 cm dickes und teilweise aufgepresstes Eis. Das Gebiet ist umgeben von sehr lockerem bis lockerem, 5–30 cm dicken Eis. In Kvarken liegt morsches Festeis in den inneren Schären und Buchten. Auf See treibt östlich von Nordvalen 5–30 cm dickes, zumeist sehr lockeres Eis und weiter südlich kommt offenes Wasser vor. In der Bottensee liegt entlang der schwedischen Küste in einzelnen Schären und Buchten morsches Eis.

### Overview

In the archipelagos of the Bay of Bothnia, there is up to 60 cm thick fast ice in the north and rotten fast ice in the south. At sea, there is open water with some single floes in the north and south. In the central part around 64°30'N, 23°E there is mostly very close, up to 60 cm thick and partly ridged ice. This area is surrounded by 5–30 cm thick, mostly very open to open ice. In the Quark, there is rotten fast ice in the inner archipelagos and bays. At sea, there is very open, 5–30 cm thick ice east of Nordvalen and open water further south. In the Sea of Bothnia, there is rotten ice at places along the Swedish coast.

### Bay of Bothnia

In the archipelagos of the northern Bay of Bothnia, there is 40–60 cm thick fast ice and compact ice, out to Malören, Lallinmöyly and Oulu-2. In the archipelagos south of about 65°10'N there is rotten ice. At sea in the north, there is mostly open water with very open ice and floebits at places. Along 23°00'E there is an area of 30–60 cm thick, ridged,

very close ice extending from about 64°50'N to about 64°00'N. This area is surrounded by mostly very open to open, 10–30 cm thick ice. Further south mostly open water.

Slow ice melt continues over the weekend and the ice will drift to east and later northeast/north.

### The Quark

There is rotten fast ice in the inner Vaasa archipelago but open water on the fairway to Vaasa. On the Swedish side, there is rotten ice in inner bays. At sea east of Nordvalen, there is 5–30 cm thick, mostly very open ice with close ice at places. Else

there is open water.

Ice melt continues over the weekend and the ice will drift in northerly directions.

### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)

[www.bsh.de/eis](http://www.bsh.de/eis)

[www.bsh.de/ice](http://www.bsh.de/ice)

© BSH - Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780

Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: [ice@bsh.de](mailto:ice@bsh.de)

© BSH - All rights reserved

Reproduction in whole or in part prohibited

**Sea of Bothnia**

In the northern part along the Swedish coast and on Ångermanälven, there is rotten ice at places. The southern part is mostly ice free. Along the

Finnish coast it is ice free.  
Melting will continue over the weekend.

**Gulf of Finland**

The Gulf of Finland is ice free. In Lake Saimaa, there is 10–30 cm thick rotting ice and openings in the northern part. In the southern parts it is mostly

ice free and the Saimaa Canal is ice free.  
Ice melt continues over the weekend.

Dr. W. Aldenhoff

**Restrictions to Navigation**

	<b>Harbour/District</b>	<b>At least dwt/hp/kW</b>	<b>Ice Class</b>	<b>Begin</b>
<b>Finland</b>	<b>Tornio, Kemi and Oulu</b>	<b>2000 dwt</b>	<b>IA</b>	<b>05.05.</b>
	Raahe, Kalajoki and Kokkola	2000 dwt	IB	26.04.
	<b>Pietarsaari</b>	<b>2000 dwt</b>	<b>I</b>	<b>05.05.</b>
	Vaasa	2000 dwt	II	26.04.
	Lake Saimaa	2000 dwt	II	28.04.
	<b>Saimaa Canal</b>	-	<b>cancelled</b>	<b>05.05.</b>
<b>Sweden</b>	Karlsborg	4000 dwt	IA	24.04.
	Lulea, Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	IB	02.05.
	Ångermanälven	2000 dwt	II	02.05.

**Finland/Sweden**

The Saimaa Canal has been opened to traffic on 2nd May 2023.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

The traffic separation schemes in the Quark are temporarily out of use from 7 February due to ice conditions.

**Icebreakers:**

POLARIS, KONTIO, YMER and ALE assist in the Bay of Bothnia. TYRSKY assists in the Lake Saimaa.

**Baltic Sea Ice Code**

<p>First number:  <b>A<sub>B</sub> Amount and arrangements of sea ice</b>                  0 Ice free                  1 Open water – concentration less than 1/10                  2 Very open ice - concentration 1/10 to 3/10                  3 Open ice – concentration 4/10 to 6/10                  4 Close ice – concentration 7/10 to 8/10                  5 Very close ice – concentration 9/10 to 9+/10                  6 Compact ice, including consolidated ice – concentration 10/10                  7 Fast ice with drift ice outside                  8 Fast ice                  9 Lead in very close or compact drift ice or along the fast ice edge                  / Unable to report</p> <p>Third number:  <b>T<sub>B</sub> Topography or form of ice</b>                  0 Pancake ice, ice cakes, brash ice – less than 20 m across                  1 Small ice floes – 20 to 100 m across                  2 Medium ice floes – 100 to 500 m                  3 Big ice foes – 500 to 2000 m across                  4 Vast or giant ice floes – more than 2000 m across – or level ice                  5 Rafted ice                  6 Compact slush or shuga, or compacted brash ice                  7 Hummocked or ridged ice                  8 Thaw holes or many puddles on the ice                  9 Rotten ice                  / No information or unable to report</p>	<p>Second number:  <b>S<sub>B</sub> Stage of ice development</b>                  0 New ice or dark nilas (less than 5 cm thick)                  1 Light nilas (5 - 10 cm thick) or ice rind                  2 Grey ice (10 - 15 cm thick)                  3 Grey-white ice (15 - 30 cm thick)                  4 White ice, first stage (30 - 50 cm thick)                  5 White ice, second stage (50 - 70 cm thick)                  6 Medium first year ice (70 - 120 cm thick)                  7 Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice                  8 Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some thicker ice                  9 Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice                  / No information or unable to report</p> <p>Fourth number:  <b>K<sub>B</sub> Navigation conditions in ice</b>                  0 Navigation unobscured                  1 Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing                  2 Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable                  3 Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice                  4 Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without the assistance of an icebreaker                  5 Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size                  6 Icebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size                  7 Icebreaker assistance can only be given to vessels after special permission                  8 Navigation temporarily closed                  9 Navigation has ceased                  / Unknown</p>
---	--

**Finland, 04.05.2023**

Röyttä – Etukari	8446
Etukari – Ristinmatala	6476
Ajos – Ristinmatala	6476
Ristinmatala – Kemi 2	6476
Kemi 2 – Kemi 1	2326
Sea area SW of Kemi 1	2326
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	6476
Oulu harbours – Kattilankalla	8496
Kattilankalla – Oulu 1	7476
Sea area SW of Oulu 1	1706
High Sea N of the latitude of Marjaniemi	2236
Raahe harbour – Heikinkari	4446
Heikinkari – Raahe lighthouse	2426
Raahe lighthouse – Nahkiainen	1706
Latitude Marjaniemi – Ulkokalla, Sea	4476
Rahja harbour – Välimatala	1706
Vaelimatala to line Ulkokalla – Ykskivi	3326
Sea betw. lat. of Ulkokalla –Pietarsaari	4476
Ykspihlaja – Repskär	2716
Repskär – Kokkola lighthouse	5346
Sea area off Kokkola lighthouse	2706
Pietarsaari – Kallan	2896
Sea area off Kallan	1706
Sea lat. Pietarsaari – NE Nordvalen	2716
Sea area ENE of Nordvalen	3326
Sea area Nordvalen to W of Norrskär	1105
Vaskiluoto – Ensten	1105
Ensten – Vaasa lighthouse	1105

Vaasa lighthouse – Norrskär

0//5

**Sweden, 05.05.2023**

Karlsborg – Malören	8546
Sea area off Malören	1306
Luleå – Björnklack	8546
Björnklack – Farstugrunden	1306
E and SE of Farstugrunden	2326
Sandgrönn fairway	6356
Rödkallen – Norströmsgrund	1306
Haraholmen – Nygrån	8496
Sea area off Nygrån	1306
Skelleftehamn – Gåsören	2326
Sea area off Gåsören	3356
Sea area off Bjuröklubb	3352
NE of Nordvalen	4372
SW of Nordvalen	2352
Western Quark (W of Holmöarna)	1302
Umeå – Väktaren	1302
SE of Väktaren	1302
Örnsköldsvik – Hörnskatan	1302
Hörnskatan – Skagsudde	1302
Ångermanälven north Sandö Bridge	8494
Hudiksvallfjärden	2322